



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1280 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
18 МАЯ 1966 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ИОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1280)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):	
Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2)	1

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/ . . .) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДВЕСТИ ВОСЬМИДЕСЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 18 мая 1966 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н И. Г. де БЭС (Нидерланды).

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Болгарии, Иордании, Китая, Мали, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Уганды, Уругвая, Франции и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1280)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):

Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):

Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 1278-м заседании, я приглашаю представителей Индии, Пакистана, Сенегала, Замбии, Алжира и Сьерра Леоне занять отведенные для них места за столом заседаний Совета и принять участие в обсуждении рассматриваемого Советом вопроса без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Партхасаратхи (Индия), г-н Амджад (Пакистан), г-н Дельгадо (Сенегал), г-н Капвеве (Замбия) и г-н Рахал (Алжир) занимают места за столом заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово первому записавшемуся оратору, я дам возможность выступить представителю Нигерии, который хочет задать вопрос.

3. Г-н АДЕБО (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, г-н Председатель, за то, что вы предоставили мне слово. Я приношу извинения своим коллегам за то, что вновь выступаю на данной стадии прений, но я только что прочитал в одной из нью-йоркских газет о каком-то сообщении, поступившем в адрес Генерального секретаря из одного источника в Южной Родезии. Эта газета утверждает, что Генеральный секретарь занял определенную позицию. В этих условиях, я полагаю, было бы целесообразно, чтобы Генеральный секретарь, если он считает это возможным, а также с вашего согласия и с согласия других моих коллег, сделал сообщение.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Насколько мне известно, от режима Смита действительно поступили какие-то сообщения. Поскольку эти сообщения были адресованы Генеральному секретарю, их рассматривал Генеральный секретарь, и, если он согласен, я хотел бы

предоставить ему слово, с тем чтобы он сделал нам сообщение.

5. **ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ** (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Нигерии за то, что он поднял этот вопрос.

6. Вчера я передал Совету копии телеграмм из Солсбери, полученных от г-на Ларднер-Бурке, который называет себя «министром юстиции». Он ссылается на статью 32 Устава Организации Объединенных Наций и просит пригласить его для участия в прениях Совета Безопасности по вопросу о Родезии. Члены Совета знают, что статья 32 Устава гласит:

«Любой член Организации, который не состоит членом Совета Безопасности, или любое государство, не состоящее членом Организации, если они являются сторонами в споре, рассматриваемом Советом Безопасности, приглашаются принять участие без права голоса в обсуждении, относящемся к этому вопросу».

7. Члены Совета также знают, что, согласно резолюции 1747 (XVI) Генеральной Ассамблеи, Южная Родезия имеет правовой статус самоуправляющейся территории и что на нее не распространяется статья 32 Устава. В данных обстоятельствах только Совет Безопасности может решить, если он того пожелает, следует ли ему уделять какое-либо внимание этим телеграммам.

8. Едва ли есть необходимость напоминать членам Совета, что в нескольких резолюциях по данному вопросу Совет Безопасности заклеил режим Смита как незаконный, и поэтому, в соответствии с установившейся практикой в Секретариате не вступать в переписку с незаконными режимами, я решил не отвечать на различные телеграммы из Солсбери.

9. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-английски*): Члены Совета только что выслушали сообщение Генерального секретаря. Поскольку никто из представителей не выражает желания выступить по данному вопросу, я считаю, что в заявлении Генерального секретаря содержится не только разъяснение, но и решение данного вопроса. Я полагаю, что теперь мы можем продолжить наши прения по рассматриваемому пункту повестки дня.

10. **Лорд КАРАДОН** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Вероятно, позднее мне представится возможность подробно ответить на вопросы, поднятые в ходе прений, но я полагаю, что было бы полезно, если бы сейчас я сделал заявление — позитивное заявление — о проводимой нами политике и о мерах, принятых в осуществление этой политики. Я сделаю это в надежде на то, что подобное заявление поможет Совету Безопасности оценить сложившееся положение и определить, как наилучшим образом могут быть достигнуты наши цели.

11. Когда в начале апреля этот вопрос обсуждался на заседаниях Совета Безопасности, мы

рассматривали одну неотложную и срочную проблему — угрозу того, что санкции, наложенные на Родезию, могли быть нарушены в результате прибытия нескольких танкеров с сырой нефтью в Бейру для перекачки на родезийский нефтеочистительный завод в Умтали. Была тщательно разработана весьма дорогостоящая операция, имеющая целью сорвать эмбарго на нефть. Если бы она была осуществлена, Родезия полностью возобновила бы свои обычные поставки нефти; эмбарго на нефть было бы сорвано; политика санкций оказалась бы, по меньшей мере, под угрозой; незаконный режим в Родезии вновь обрел бы уверенность, и его сопротивление резко усилилось бы.

12. Бросая ретроспективный взгляд на наши прения 9 апреля (1276-е и 1277-е заседания) и на принятую тогда резолюцию 221 (1966), я очень сомневаюсь, можно ли оспаривать тот факт, что эта ограниченная, но решительная мера, по необходимости принятая нами в спешке, но очень вовремя, была уместной, важной и полностью оправданной. Это была правильная мера, и она была принята своевременно. Если бы мы колебались, медлили, и в результате не приняли решения, то было бы гораздо труднее осуществить те цели, к достижению которых мы все стремимся. 9 апреля нами был сделан решительный шаг. Это была решительная мера в кампании по осуществлению санкций, которые мы начали в первый же день незаконного провозглашения независимости. Приняв эту решительную меру, мы весьма конкретно и недвусмысленно предупредили режим Солсбери, а также других, что наши дела не расходятся с нашими словами и что мы будем продолжать предпринимать такие меры до тех пор, пока мы не добьемся наших целей.

13. Значение принятой нами меры было широко признано далеко за пределами Совета. Это была не только решительная мера в кампании санкций против Южной Родезии, но она явилась также беспрецедентным шагом в истории Организации Объединенных Наций. Еще ни разу за двадцать лет существования Организации Объединенных Наций эта Организация не принимала подобных мер. Эта мера имела тем более существенное значение, что принятие этого исторического решения было не пустой угрозой или показным жестом. Существенно важно, что принятое нами решение можно было немедленно провести в жизнь. В действительности были приняты безотлагательные и успешные меры.

14. Я знаю, что кое-кто преуменьшает значение решения, принятого Советом Безопасности, но я уверен, что позднее, оглядываясь на эти события, они согласятся с тем, что сделанное нами было необходимым и имело огромное значение. Безусловно, важность того, что мы сделали, не была оставлена без внимания в мире. Позвольте мне процитировать издание, которое пользуется во всем мире репутацией беспристрастного суждения. Вот что писал «Крисчиан сайенс монитор» через несколько дней после того, как 9 апреля мы приняли наше решение:

«Эта мера является важной. Еще более важными являются ее последствия, поскольку изменение Англией курса танкера «Мануэла» является удивительно смелой и решительной мерой для мирного времени. Эта акция является новой главой как в истории Организации Объединенных Наций, во исполнение резолюции которой действовала Англия, так и в области поддержания международного права, порядка и справедливости. Эта акция весьма знаменательна не только потому, что она имеет целью заставить подчиниться режим Смига в Родезии, но также и в силу той роли в решении международных споров, которую в глазах мировой общественности играет Организация Объединенных Наций».

15. Теперь, после этого замечания о той мере, которая была принята нами, позвольте мне вновь напомнить Совету Безопасности о политике в отношении Родезии, которую правительство моей страны проводит с момента своего прихода к власти в октябре 1964 года. Я хочу решительно заявить, что наша политика всегда была ясной и последовательной. Я буду защищать эту политику, и хотя вследствие этого я не могу согласиться с многим из того, что было сказано вчера представителем Нигерии (1279-е заседание), это, разумеется, ни в коей мере не ослабляет моего восхищения красноречием, убежденностью и силой его чрезвычайно интересной речи. Позвольте мне заверить его, что наша политика никогда не основывалась на извлечении выгоды; она также никогда не определялась соотношением сил в парламенте. Цели, которые с самого начала были поставлены нами, остаются прежними; обещания, которые мы дали, будут выполняться; решение попытаться добиться наших целей без кровопролития — по возможности избежать конфликта, который приведет к неподдающимся оценке последствиям, — продиктовано не слабостью, а убежденностью.

16. Мысль о том, что насилие в небольших масштабах решает все и что сила является ответом на все вопросы, возможно, представляется заманчивой, но я прошу вас еще раз задуматься над тем, не является ли здоровым принятый и проводимый нами в настоящее время курс и не является ли этот курс приемлемой альтернативой конфликту. И особенно я прошу вас, по крайней мере, согласиться с тем принципом, что почти всегда целесообразно изучить все возможности переговоров, прежде чем вступать в конфликт.

17. Члены Совета Безопасности помнят, что одним из первых решений правительства, сформированного в Соединенном Королевстве в октябре 1964 года, было весьма недвусмысленное предупреждение о катастрофических последствиях незаконного провозглашения независимости. Это предупреждение получило широкое одобрение во всем мире. Никто не может сказать, что последствия незаконной декларации не были разъяснены заранее.

18. С этого момента мы больше года прилагали всевозможные усилия, чтобы убедить правительство Родезии понять безрассудство незаконных действий, чтобы убедить это правительство стать на путь конституционного прогресса. Опять-таки я не думаю, что кто-либо сомневается в том, что принимались все меры для спасения Родезии — всего родезийского народа — от неизбежных последствий подобного акта мятежа. Мы сделали недвусмысленное предупреждение и одновременно дали ясное и конструктивное заверение в том, что английское правительство предоставит независимость Родезии лишь на условиях, приемлемых для всего народа Родезии. Но в то же время и до самого конца в свете этого предупреждения и этих заверений английское правительство всегда было готово вести переговоры. Никто не может сказать, что английскому правительству не удалось в результате предупреждений, заверений и переговоров сделать все возможное для предотвращения пагубных последствий, к которым привело незаконное провозглашение независимости.

19. Каковы же были наши последующие шаги, когда, несмотря на эти настоятельные и постоянные усилия, 11 ноября 1965 года была незаконно провозглашена независимость? Мы немедленно обратились в Совет Безопасности. Как помнят члены Совета, наш министр иностранных дел г-н Майкл Стюарт потребовал срочного созыва Совета Безопасности и немедленно приехал в Нью-Йорк, выступив в Совете 12 ноября 1965 года (1257-е заседание), на следующий день после незаконного провозглашения независимости. Он сообщил Совету о том, что произошло. Он подтвердил политику, которая была ранее провозглашена моим правительством. Он рассказал о мерах, которые решило принять мое правительство. Он призвал других поддержать эти меры и присоединиться к ним.

20. Итак, 20 ноября Совет Безопасности принял резолюцию 217 (1965), — резолюцию, которая была одобрена и поддержана нами — призывающую все государства «воздерживаться от любого действия, которое могло бы помочь этому незаконному режиму и поощрять его», и призывающую также сделать все возможное, для того чтобы порвать все экономические отношения с Южной Родезией, включая эмбарго на нефть и нефтепродукты.

21. Мы немедленно взяли за проведение в жизнь решений Совета Безопасности. Мне нет необходимости подробно останавливаться на далеко идущих, решительных и беспрецедентных действиях, которые мы предприняли в осуществление предупреждения, сделанного в прошлом году. О наших первых мерах г-н Майкл Стюарт доложил Совету Безопасности на следующий день после незаконного провозглашения независимости. Отказавшись признать незаконный режим, мы просили, чтобы все государства — члены Организации Объединенных Наций также отказались признать его. Мы запретили весь экс-

порт оружия в Родезию. Мы запретили весь экспорт капитала Соединенного Королевства в Родезию. Мы отказали Родезии в доступе к лондонскому рынку ссудного капитала и ко всем торговым преференциям Содружества. Мы объявили о запрещении импорта табака и сахара из Родезии в Соединенное Королевство, тем самым ликвидировав закупки на сумму свыше 50 миллионов долларов, что составляло более 70 процентов наших общих закупок в Родезии. Вслед за этим мы наложили запрет на весь экспорт в территорию и на весь импорт из Родезии.

22. Стоимость этих мер была довольно значительной и они оказали отрицательное воздействие на нашу экономику вследствие потери нашего экспортного рынка в Родезии, вследствие необходимости найти замену импорта из Родезии за счет других источников и вследствие потери доходов от английских капиталовложений в Родезии. Эти потери выразились в весьма крупной сумме, но это отнюдь не исчерпывает всех усилий, которые была готова предложить моя страна.

23. В соответствии с обязательствами, которые мы взяли на себя в Совете Безопасности в ноябре прошлого года, мы немедленно приступили к изучению всех проблем, возникших в результате наложения эмбарго на нефть, а в этом отношении, как известно членам Совета, необходимо было полностью принять в расчет нужды Замбии. Если бы немедленно наложили эмбарго на нефть, то, в то время как Родезия могла использовать свои резервы, Замбия немедленно оказалась бы отрезанной от источников снабжения нефтью, в зависимости от которой находится ее промышленность и фактически вся ее экономика. Поэтому прежде всего было важно изыскать новые каналы для поставок нефти в Замбию воздушными и сухопутными путями. Одни лишь поставки нефти самолетами в Замбию обходились моему правительству почти в 3 миллиона долларов в месяц; кроме того, помимо выделения за наш счет более ста экспертов для оказания помощи в разрешении проблем снабжения, мое правительство затратило более 10 миллионов долларов на оборудование и использование альтернативных путей для поставок в Замбию. При осуществлении этих срочных мер мы действовали в полном и тесном контакте с Замбией. Мы сталкиваемся с трудностями, и нужды Замбии являются предметом нашего постоянного внимания. Мы восхищаемся смелостью, изобретательностью и решимостью, с которыми Замбия идет на жертвы и опасности, связанные с существующим положением, и мы постоянно стремились к тому, чтобы принять эффективные меры для восстановления конституционного правления в Родезии и в то же время не подвергать Замбию ненужным испытаниям и лишениям. Это и по сей день остается нашей главной целью.

24. Но, помимо потерь, которые мы понесли в результате запрета на английскую торговлю с Родезией, и помимо значительных сумм, в сроч-

ном порядке изысканных для помощи Замбии, мы, как известно Совету, направили в Замбию эскадрилью истребителей военно-воздушных сил и в больших масштабах развернули морские и воздушные операции в районе Мозамбикского пролива, с тем чтобы не допустить поставок нефти для Родезии танкерами в Бейру.

25. Эти меры запрета на торговлю с Родезией, по оказанию помощи Замбии, по проведению широких морских и воздушных операций легли тяжелым финансовым бременем на мою страну.

26. Почему мы были готовы принять эти дорогостоящие меры? Есть лица, которые преуменьшают наши усилия. Есть лица, которые выступают против них. Есть и такие, которые говорят, что подобные действия противоречат нашим национальным интересам. Но наши мотивы и наши цели ясны. Мы, по словам нашего премьер-министра, преисполнены решимости «осуществить все меры, которые могут потребоваться для восстановления правопорядка в Родезии».

27. Никто не должен недооценивать наших усилий, которые, как я уже говорил, повлекли за собой крупные расходы. Многие другие страны присоединились к нашим мерам. Многие страны откликнулись на призыв Совета и порвали экономические отношения с Родезией. Мы выражаем им признательность за эти решения. Мы осознаем, что в результате этого многие столкнулись с перебоями в своей торговле. Мы уважаем мотивы, которые привели их к таким решениям.

28. В совокупности эти меры являются образцом важной международной деятельности, добровольного сотрудничества многих стран мира как практического доказательства поддержки дела расовой справедливости и равенства. Это весьма убедительно доказывает, что расовая дискриминация и расовое господство попирают все законы совести человечества. Отклики на призыв о применении санкции, с которым мы обратились в Совет Безопасности и через Совет ко всему миру, являются уникальным примером международной солидарности в поддержку этого нравственного принципа.

29. На своих последних заседаниях Совет, опять таки в ответ на наш призыв, принял дальнейшие решительные меры в поддержку политики экономических санкций.

30. Но хотя мы выражаем признательность за поддержку, которая была нам оказана, никто не должен недооценивать предпринятых нами усилий. Мы постоянно утверждали, что несем и несем основную ответственность за положение в Родезии. Поэтому справедливость требует, чтобы мы проявили инициативу и взяли на себя основное бремя. Почему же мы сделали это? Как я уже сказал, кое-кто с самого начала открыто осуждал политику санкций. Нам было бы гораздо легче, если бы мы приняли их пораженческую позицию. Нет, мы взяли на себя инициативу, мы пошли на расходы, мы приняли эти меры пото-

му, что мы всегда были преисполнены решимости достичь целей, о которых мы публично заявили с самого начала.

31. Позвольте мне немного отвлечься и сделать общее замечание о политике санкций. Мы знаем, что есть лица, которые выступали за применение силы. Мы можем понять их пыл и нетерпение. Но мы решили добиться своих целей, по возможности, без кровопролития. Те, кто выступает за применение силы, не понимают или недооценивают ни практических трудностей, ни возможных последствий начала конфликта, конфликта, результаты которого никто не может предвидеть.

32. Но хотя по этому вопросу и возможны честные расхождения во мнениях, я полагаю, что было бы недальновидно и неправильно согласиться с теми, кто заявлял, что санкции окажутся недейственными. Те, кто утверждал это, лишь способствовали усилению незаконного режима, укрепляя его в упорстве. Еще более важным является то, что они умаляли и ставили под сомнение эффективность одного из инструментов, которым в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций располагает международное сообщество. Поэтому мы были удивлены вчера, услышав мнение о несостоятельности санкции и даже о том, что, как известно было с самого начала, они окажутся бесполезными и неэффективными. «Бессмысленность санкций» — вот что было сказано вчера. Находятся такие, которые утверждают, что экономические санкции никогда не были и никогда не будут эффективными. Некоторые из них придерживаются такого мнения потому, что они открыто осуждают любые акции международного сообщества и боятся их. Это можно понять. Но трудно понять тот факт, что утверждение о неэффективности санкций повторяют представители государств, которые не выступают против международных полномочий и не хотят ставить под сомнение и заранее порочить действенность международных экономических мер. Своим отношением к санкциям они не только поощряют и тем самым укрепляют незаконный режим, но также умаляют и ставят под сомнение один из инструментов международной компетенции.

33. Экономические санкции, разумеется, не являются таким оружием, которое можно применять легкомысленно. Как известно членам Совета, мы часто выдвигали аргументы против принятия экономических санкций, за исключением тех случаев, когда их применение бесспорно и в полной мере оправдано. Мы, в частности, всегда решительно возражали и продолжаем возражать против принятия резолюций, которые представляют собой пустые угрозы. К тому же мы считаем, что, принимая подобное решение, международное сообщество должно располагать средствами и силой для претворения в жизнь этого международного решения. Именно при таких обстоятельствах 9 апреля в Совете был одобрен наш проект резолюции. В этот вечер английские военные корабли ждали приказа о немедленном выступле-

нии. И когда Совет Безопасности дал разрешение, морская операция фактически была начата через несколько часов после проведения голосования. Нет сомнений в правильности призывов к осторожности и сдержанности при вынесении решений об экономических санкциях. Но коль скоро принято решение о применении санкций, мы, безусловно, из уважения к международным полномочиям обязаны упорно добиваться осуществления такого решения до тех пор, пока не будет достигнута цель, неуклонно следовать в этом направлении, принимать каждый шаг с трезвым учетом способности действовать и действовать без промедления.

34. Применение экономических санкций редко дает немедленные результаты. Но это не является основанием для того, чтобы терять веру в их действенность. Эффективность санкций, принятых против Родезии, была меньшей, чем мы хотели или ожидали. Но не надо делать поспешного и совершенно неоправданного вывода о том, что они не оказывают, пусть даже медленного, но верного воздействия. При содействии других стран введено эмбарго на более чем половину экспорта Родезии странами-импортерами. В сочетании со строгими финансовыми мерами это эмбарго уже привело к далеко идущим последствиям. Резко сократились валютные поступления Родезии. Родезии трудно получать кредиты. Наблюдается рост безработицы и полубезработицы. Возросла эмиграция.

35. Для того чтобы скрыть возрастающее ослабление своего экономического и финансового положения, режим Солсбери, как известно Совету, вынужден прибегать ко всяческим крайним мерам — от введения цензуры в прессе и глушения радиопередач до принятия законов по контролю над рабочей силой. В Солсбери принимаются всевозможные меры, чтобы скрыть правду от Родезии и держать всех родезийцев в состоянии неведения.

36. Однако даже в Солсбери изменилось мнение об эффективности санкций. Месяц назад высказывания об эффективности санкций отвергались в Родезии с презрением. Но в настоящее время Солсбери вынужден публично признать, что некоторые секторы экономики серьезно поражены и что настоящая борьба еще только начинается. Резко поколеблена уверенность информированных деловых и торговых кругов, которые сейчас понимают, что Родезия оказалась в серьезном положении. Возрастает понимание того, что санкции подрывают всю структуру кредита, от которой в конечном счете зависит экономика.

37. Нет сомнения в том, что изменение курса танкера «Мануэла» и задержка груза на танкере «Иоанна V» нанесли тяжелый удар режиму. Этот режим был вынужден отказаться от плана пуска нефтеочистительного завода и, следовательно, от восстановления обычных поставок нефти в Родезию по нефтепроводу из Бейры. В настоящее время режим очень обеспокоен затратами на сохранение поставок нефти, и эмбар-

го на нефть приводит к весьма серьезным финансовым затруднениям. Цены на бензин выросли на 26 процентов, и введение новых ограничений на потребление бензина ухудшает положение населения. Рост цен на дизельное горючее тяжело скажется на положении фермеров. Сами фермеры указывают, что это приведет к увеличению стоимости сельскохозяйственной продукции на полмиллиона фунтов в год. Но когда родезийская ассоциация по табаку призвала торговые и банковские круги помочь сельскохозяйственной промышленности, директор управления по торговле Родезии был вынужден ответить, что оно находится не в лучшем положении и не может помочь фермерам, поскольку нехватка кредитов стала очень серьезной.

38. Положение в мировой торговле табаком подтверждает наше мнение о том, что продажа родезийского табака идет плохо. Нет сомнений, что режим вынужден сам скупать почти весь табак, с тем чтобы оплатить расходы фермеров по его выращиванию. Это означает, что казначейству Родезии, уже испытывающему затруднения, придется изыскать 26 миллионов для покрытия дефицита за период с апреля по сентябрь.

39. Родезийская чугунная и сталелитейная промышленность также сталкивается с огромными трудностями в сбыте продукции, и есть данные, свидетельствующие о том, что «Родезиан айрон энд стил компани лимитед» пытается продать свой чугун в чушках по цене, составляющей 50 процентов мировых цен, и даже в этом случае испытывает большие затруднения в поисках рынков сбыта.

40. Действительное положение с безработицей по-прежнему остается неясным вследствие контроля над рабочей силой, но о ее масштабах можно судить из статьи, которая была опубликована 11 мая в «Родезия геральд» и согласно которой в Булавайо насчитывается около 8 тысяч безработных. Но эта статья, разумеется, была подвергнута цензуре.

41. Нет ничего удивительного в том, что режим не осмеливается сообщать населению точные данные о сложившемся положении. В результате опасность, более того, безнадежность, проводимого им курса скрывается. Тем целительнее и неожиданнее будут результаты, когда завеса тайны будет сорвана и пробудившийся народ Родезии столкнется с неизбежной правдой. В этом случае пустота, стоящая за кампанией секретности, станет совершенно очевидной.

42. Мы со своей стороны никогда не приуменьшали трудности и опасности. Несомненно, они велики. Мы никогда не считали, что существует легкое или даже безопасное решение. Но поставленные нами цели восстановления конституционных норм, возвращения Родезии на путь демократического правления и поисков урегулирования, приемлемого для всего родезийского народа — народа всех рас и всех слоев общества — являются справедливыми, необходимыми и достижи-

мыми. Ответственность за выбор времени и тактики наших действий в первую очередь ложится на нас. Можно расходиться во мнениях по этому вопросу, но я надеюсь, что эти расхождения не вызовут ни у кого сомнений или колебаний и тем более не ослабят нашу решимость достичь провозглашенных нами целей.

43. Теперь позвольте мне перейти к самым последним событиям. Как вы знаете, 27 апреля 1966 года наш премьер-министр объявил в палате общин¹, что будут проведены неофициальные переговоры, «имеющие единственной целью выяснить, существует ли на самом деле основа для переговоров», и что они «не налагают обязательств ни на одну из сторон». В то же время премьер-министр недвусмысленно заявил, что «правительство Ее Величества не ведет переговоров с незаконным режимом. Это лишь неофициальная встреча, имеющая целью выяснить, существует ли основа, на которой можно вести действительные переговоры». Я привел точные слова этого заявления. В то же время премьер-министр подтвердил сделанное им ранее в палате общин заявление о том, что «никто из нас в палате общин не согласится на такое урегулирование вопроса, которое потворствовало бы незаконному акту и не соответствовало бы принципам, установленным моим предшественником на посту премьер-министра и нынешним правительством». Кроме того, премьер-министр особо подчеркнул, что эти принципы включают ответственность Соединенного Королевства за охрану африканских интересов.

44. Неофициальные переговоры в Лондоне проводятся на этой основе и с учетом этих заверений.

45. В мою компетенцию не входит комментировать переговоры, которые продолжаются на этой неделе. Я могу лишь сказать, что на протяжении последних пяти месяцев мое правительство неоднократно давало ясно понять, что в Родезии любой человек может обратиться к губернатору или английскому представителю в Солсбери с предложениями относительно основы, на которой может быть достигнуто соглашение. Следовательно, было бы совершенно неоправданно отвергнуть инициативу Солсбери и отказаться от возможности выяснить, существует ли такая основа.

46. Существенно важно узнать, что означает эта инициатива, и выяснить, представляет ли она основу для переговоров и может ли она создать эту основу. Вот в чем смысл происходящих в настоящее время переговоров. Представляется бесспорно правильным, до принятия дальнейших решений — решений, имеющих далеко идущие последствия и крайне важное значение, — выяснить, могут ли эти переговоры привести к новой ситуации. Мы должны получить ответ на этот вопрос до того, как предпримем новые шаги или придем здесь к каким-нибудь новым выводам.

¹ См. *Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Report*, London, Her Majesty's Stationery Office, Fifth Series, vol. 727, col. 709—712.

47. Я подробно остановился на последних событиях, чтобы дать оценку существующего положения в свете этих событий. Я сделал это намеренно, ибо наши действия и, более того, наши мотивы были подвергнуты сомнению. Еще более важно то, что ставится под сомнение наша решимость достичь этих целей и защитить принципы, о которых мы неоднократно заявляли. Принципы, изложенные английским правительством, принципы, которые мы публично и неоднократно обещали провести в жизнь, не являются здесь предметом спора. Я не думаю, что их можно оспаривать, учитывая, что они направлены на достижение расового равенства и политической свободы. Нам надлежит обсуждать здесь не принципы и цели, ибо в отношении принципов и целей у нас не должно быть расхождений и разногласий. Мы обсуждаем вопросы о методах и мерах, вопросы тактики и выбора момента. Мы рассматриваем средства осуществления этих принципов и достижения этих целей.

48. Как я сказал, никто не станет недооценивать опасности существующего положения или трудности, связанные с решениями, которые нам пришлось принять. Каждое решение было принято после того, как были взвешены все опасности и трудности, но, поскольку выдвигаются столь серьезные обвинения, позвольте мне вернуться к уже принятым решениям. Каковы же были основные решения?

49. Было ли правильно в октябре 1964 года высказать недвусмысленное предупреждение о катастрофических экономических и политических последствиях, к которым может привести незаконное провозглашение независимости? Я не думаю, что кто-либо сомневается в правильности и необходимости этого шага.

50. Было ли правильно в течение последующего года прилагать всевозможные усилия, с тем чтобы предотвратить незаконное провозглашение независимости? Я также не думаю, что кто-либо сомневается в том, что непрерывные усилия моего правительства, направленные на предотвращение незаконного провозглашения независимости, были необходимы и оправданы. Нельзя оспаривать и того, что в наших усилиях мы проявляли настойчивость.

51. Когда 11 ноября 1965 года была незаконно провозглашена независимость, было ли правильно потребовать созыва заседания Совета, для того чтобы сообщить о случившемся, изложить политику, которой мы намеревались следовать, и призвать другие государства поддержать и присоединиться к нам в наших действиях? Мы с самого начала утверждали, что ответственность лежит на Англии, и это не оспаривалось. Я не сомневаюсь в том, что было правильно вынести этот вопрос на обсуждение Организации Объединенных Наций и попытаться получить международную поддержку провозглашенной нами политики.

52. Было ли правильно вводить политику санкций? Некоторые выступали за военное вторже-

ние, не сознавая, как я уже сказал, ни практических проблем, ни далеко идущих последствий. Я не сомневаюсь в том, что было правильно попытаться осуществить наши цели по возможности без кровопролития, и у меня, конечно, нет сомнений в том, что это всегда должно быть первоочередной задачей Совета Безопасности, согласно Уставу Организации Объединенных Наций. Мы стремимся не создавать конфликты, а предотвращать их.

53. Было ли правильно проводить консультации со странами Содружества на каждом из этапов и были ли приняты разумные решения на Лагосской конференции премьер-министров стран Содружества? Необходимо признать, что, с тех пор как комитет по санкциям стран Содружества регулярно собирается в Лондоне, особенно после Конференции в Лагосе, страны Содружества постоянно проводят тесные консультации. Этот комитет заседал лишь несколько дней назад. Кроме того, в Лагосе было заявлено, что еще одна встреча премьер-министров стран Содружества должна быть проведена в июле, если к этому времени не будет покончено с мятежом. Мое правительство постоянно поддерживает прямые контакты со всеми странами Содружества и, особенно, с Замбией. Эти постоянные прямые консультации находятся в центре нашего внимания. Никто, безусловно, не будет ставить под сомнение ценность этого сотрудничества и его необходимость.

54. Было ли правильно налагать эмбарго на нефть и одновременно срочно оказывать помощь Замбии, с тем чтобы обеспечить ее бесперебойное снабжение нефтью? И было ли правильно, когда вся политика санкций оказалась под угрозой из-за плана возобновить нормальное снабжение Родезии нефтью танкерами через Бейру, обратиться в Совет Безопасности, с тем чтобы получить его разрешение расстроить этот план, направленный на срыв целей предыдущей резолюции Совета?

55. В письме представителей тридцати двух государств — членов Организации от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.2) заявляется, что снабжение нефтью через Бейру и Умтали представляет собой «сравнительно небольшой сектор». Нефтепровод Бейра — Умтали является обычным путем снабжения Родезии нефтью для полного удовлетворения ее потребностей. После введения эмбарго на нефть этот нефтепровод был закрыт. Если бы он был вновь открыт и если бы танкеры возобновили поставку нефти в порт Бейра, с тем чтобы в дальнейшем перекачивать ее по нефтепроводу для очистки и распределения в Родезии, результаты имели бы решающее значение. Эмбарго на нефть было бы сорвано. Была бы сорвана политика, одобренная, а по существу и начатая Советом. Меня крайне удивляют предпринимаемые попытки преуменьшить эффективность мер, принятых Советом, мер, которые незамедлительно возымели действие и послужили

предупреждением в Родезии и в других местах, а также явились свидетельством нашей решительности и преследуемых нами целей.

56. Было ли правильно проверить, существует ли основа для переговоров, когда в конце прошлого месяца Солсбери предприняло новую инициативу? Безусловно, было правильно сделать это и одновременно ясно заявить, что провозглашенные принципы останутся неизменными. Отказ ответить на эту инициативу не только означал бы отречение от публично провозглашенных моим правительством обязательств, но и сделал бы невозможным возврат к конституционной форме правления, которую мы постоянно стремимся обеспечить.

57. Я уверен, что были правильно приняты эти семь основных решений: сделать ясное предупреждение, помешать незаконному провозглашению независимости, обратиться в Совет сразу же после одностороннего провозглашения независимости, проводить широкую политику экономических санкций, консультироваться и действовать совместно со странами Содружества, наложить арест на танкеры и сохранять возможность для возвращения к конституционной форме правления. Все эти меры были заранее обдуманы и успешно приняты в направлении, которое все мы определили с самого начала. В совокупности они составляют четкую и последовательную политику, оказывающую в настоящее время большое воздействие.

58. Мне нет необходимости говорить, что я отношусь с чувством большого уважения к решительным выступлениям, прозвучавшим в этом Совете. Я с уважением отношусь к мотивам, по которым некоторые выступавшие предлагали нам принять более решительные меры, в том числе применение силы. Однако, поддерживая проводимую нами политику и отстаивая принятые нами решения, я хотел бы, с вашего разрешения, откровенно заявить, что, по моему мнению, если бы мы приняли крайние меры, к чему нас призывают, то это создало бы серьезную опасность — опасность не только эскалации и углубления конфликта, последствия которого никто из нас не может предугадать, но и опасность срыва тех самых целей, которые мы перед собой поставили. Наша цель заключалась в том, чтобы любыми имеющимися средствами изолировать и ограничить эту проблему, а не расширять и обострять ее. Именно этими средствами мы пытались найти путь к восстановлению конституционной формы правления и претворению в жизнь провозглашенных нами принципов.

59. Если бы поспешное решение было принято сейчас, когда еще неизвестны результаты переговоров, которые проводились на прошлой неделе, если бы мы отошли от политики, настойчиво проводимой нами в течение последних шести месяцев, и если бы Совет зашел лишь в тупик, то мы не только оказали бы плохую услугу народу Родезии, но и подорвали бы авторитет Организации Объединенных Наций.

60. Что касается вопроса выбора времени и тактики, то я надеюсь, что все согласятся и признают, что моя страна, которая никогда не пыталась уклоняться от прямой ответственности, имеет право и должна высказать свое суждение, которое, я надеюсь, будет полностью принято во внимание в ходе наших прений.

61. Итак, позвольте мне попытаться подвести итог всему тому, что я хотел изложить Совету. Прежде всего мы неоднократно подтверждали верность шести принципам, провозглашенным публично, и мы не намерены достигать какого бы то ни было урегулирования, не основанного на этих принципах. Во-вторых, мы полностью признаем, что народы Африки глубоко заинтересованы в том, чтобы не было достигнуто такое урегулирование, которое предавало бы интересы их расы, и мы преисполнены такой же решимости не допустить подобного предательства. В-третьих, мы, естественно, признаем законную заинтересованность Организации Объединенных Наций, и мы сами проявили инициативу, обратившись в Совет Безопасности в ноябре прошлого года, а затем снова в апреле текущего года. В-четвертых, если не удастся достичь справедливого урегулирования на основе проводимых в настоящее время переговоров, то возникнет новая обстановка и мы будем вынуждены снова рассмотреть эту проблему в целом. В-пятых, мы тем не менее ведем в настоящее время переговоры с целью выяснить, существует ли основа для справедливого урегулирования, которое смогло бы защитить права всего народа Родезии. В данный момент я не буду добавлять ничего такого, что могло бы помешать успеху этих переговоров, ибо мы твердо уверены, что дальнейшие действия, предпринятые Организацией Объединенных Наций в этих условиях, не принесут никакой пользы и, более того, смогут нанести ущерб в достижении подобного урегулирования, но я хотел бы вновь подтвердить, что мы преисполнены решимости урегулировать этот вопрос мирным путем и на основе справедливости.

62. Я считал целесообразным сделать это общее заявление о позиции и политике своего правительства. Я поступил таким образом, ибо мне казалось, что на данном этапе наших прений было полезно вновь ясно изложить эту позицию и эту политику.

63. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Совет Безопасности должен вновь рассмотреть обстановку, создающуюся в Южной Родезии. Заседание Совета Безопасности было срочно созвано по просьбе независимых африканских государств. Этот факт является доказательством того, что обстановка в Южной Родезии все больше угрожает миру и безопасности не только на африканском континенте, но и во всем мире.

64. На вчерашнем заседании Совета Безопасности мы заслушали представителей независимых стран Африки: министра иностранных дел Замбии и министра иностранных дел Сенегала, гене-

рального секретаря министерства иностранных дел Алжира, представителей Нигерии и Сьерра Леоне, а также представителей двух азиатских стран — Индии и Пакистана. В выступлениях этих представителей дан подробный анализ развития событий в Южной Родезии, высказан ряд требований, основанных на законных правах народа Зимбабве.

65. В последние месяцы обстановка в Южной Родезии привлекла самое пристальное внимание народов Африки и всего международного Сообщества. Здесь, в Южной Родезии, силы колониализма и расизма продолжают усилия, направленные на то, чтобы лишить четырехмиллионное африканское население Южной Родезии, многострадальный народ Зимбабве их законных и неотъемлемых прав на национальную независимость и независимое развитие.

66. Вполне понятно, что африканские государства, которые чрезвычайно заинтересованы в скорейшем разрешении южно-родезийского вопроса, обратились в Совет Безопасности с просьбой рассмотреть политическое положение, создавшееся в Южной Родезии, и в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций принять меры в целях ликвидации расистского режима Смита и предоставить возможность народу Зимбабве осуществить свое право на самоопределение. Это требование африканских стран основывается, в частности, на анализе обстановки, проведенном на месте Комитетом 24-х².

67. В последние месяцы по просьбе африканских стран Совет Безопасности и другие органы Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея, Комитет 24-х неоднократно рассматривали положение в Южной Родезии, возникшее в результате захвата власти белым меньшинством расистского режима.

68. В этой связи мы должны напомнить, что не далее как 20 ноября 1965 года Совет Безопасности принял резолюцию 217 (1965), в соответствии с которой правительству Соединенного Королевства, как мы хорошо помним, предлагалось принять «меры, которые окажутся эффективными для того, чтобы ликвидировать власть узурпаторов и немедленно покончить с режимом меньшинства в Южной Родезии». Подобным же образом Совет Безопасности призвал правительство Соединенного Королевства «принять немедленные меры, для того чтобы позволить народу Южной Родезии определить свое собственное будущее в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи», то есть в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В резолюции Совета Безопасности также предусмотрены другие меры, направленные на то, чтобы как можно скорее ликвидировать режим узурпаторов Южной Родезии. В частности, Совет Безопасности призвал все государства не постав-

² Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

лять расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии вооружения, снаряжения и военных материалов и сделать все возможное для того, чтобы порвать все экономические отношения с Южной Родезией, включая эмбарго на нефть и нефтепродукты.

69. Решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи были поддержаны подавляющим большинством государств — членов Организации Объединенных Наций. На Конференции в Аддис-Абебе в декабре 1965 года³ независимые африканские государства, входящие в Организацию африканского единства, решили установить полную экономическую блокаду Южной Родезии и прервать с ней все виды сообщения.

70. Необходимо также напомнить, что Секретариат Организации Объединенных Наций постоянно получает сообщения о конкретных действиях, предпринимаемых против режима Смита большинством государств — членов Организации во исполнение принятых решений, в том числе о прекращении поставок нефти, разрыве торговых и других связей и т. п.

71. Однако эти силы в Южной Родезии нашли сильных защитников в Лондоне, Вашингтоне, Бонне и в некоторых других столицах. Союз колониалистов и расистов, «дьявольский» союз, пришел на помощь расистскому режиму Смита и предпринимает всевозможные усилия, для того чтобы сохранить и укрепить существующий колониальный и расистский порядок во всей Южной Африке. В результате этого оказались невыполненными решения о ликвидации расистского режима в Южной Родезии и передаче власти представительным органам большинства населения этой страны.

72. Совет Безопасности не может не отметить тот факт, что эти решения прежде всего не выполняет Соединенное Королевство, хотя оно несет основную ответственность за существующее положение в Южной Родезии, положение, которое представляет угрозу международному миру и безопасности. Приход расистского режима к власти в Южной Родезии, как справедливо указывало значительное число представителей африканских стран на заседании Совета Безопасности, является исключительно результатом широкого сговора сил колониализма. Именно этот факт позволил режиму Солсбери укрепить свои позиции в экономическом и военном отношении.

73. Всему миру хорошо известны факты этой «позорной операции». В 1961 году в Южной Родезии вступила в силу так называемая конституция, автором которой явился не кто иной, как Соединенное Королевство, конституция, которая закрепила расистский порядок и заложила основу настоящему режиму колониального угнетения миллионов африканцев кликой расистов. После этого, как мы знаем, Соединенное Королевство

³ Шестая Чрезвычайная сессия Совета министров Организации африканского единства, состоявшаяся 3—5 декабря 1965 года.

вооружило южнородезийских расистов, содействовало укреплению их положения и способствовало созданию колониального союза Южной Родезии с расистским режимом Южной Африки и португальскими колониалистами. В результате этого Южная Родезия превратилась в государство-жандарма, бастион оголтелого расизма.

74. Таким образом, мир вновь убедился в том, что постоянные заявления колониалистов Соединенного Королевства о широкой деколонизации в действительности остаются лишь словами. Не пренебрегая никакими средствами, колониалисты Соединенного Королевства принимают всевозможные меры для сохранения благоприятной обстановки для развития расизма, которая узаконила бы де-факто колониальное господство Соединенного Королевства в африканских странах.

75. Советский Союз полностью разделяет точку зрения африканских государств, что правящие круги Англии несут главную ответственность за все преступления и злодеяния колониалистов и расистов в Южной Родезии, а также за трагическое положение, в котором сегодня находится народ Зимбабве. Соединенное Королевство также несет всю полноту ответственности за невыполнение решений Совета Безопасности, а также за то, что в Южной Родезии у власти продолжают находиться расисты, потому что именно Соединенное Королевство не выполняет требований Совета Безопасности о немедленной ликвидации расистского режима и предоставлении возможности народу Южной Родезии самому определить свою судьбу. Возникает вопрос, до каких пор Лондон будет безнаказанно продолжать саботировать выполнение решений Совета Безопасности?

76. Правительство Соединенного Королевства, отказываясь на деле от принятия эффективных мер, направленных против южнородезийских расистов в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, в то же самое время пытается создать видимость, что в Лондоне предпринимаются определенные действия, что будто бы предпринимаются какие-то шаги для урегулирования южнородезийской проблемы. Представители Соединенного Королевства постоянно заявляют, что против режима Смита принимаются эффективные экономические санкции. На Конференции глав правительств стран Содружества, состоявшейся в январе этого года, глава правительства Соединенного Королевства заявил, что в результате принятия этих экономических санкций через несколько недель будет покончено с режимом в Солсбери. Однако обстановка в Южной Родезии совсем не похожа на ту, которую нам пытаются представить в Лондоне. Сегодня представитель Соединенного Королевства также пытался в своем заявлении убедить Совет Безопасности, что положение именно таково, если представить его заявление без покрывала благочестивых фраз.

77. Как явствует из заявлений представителей африканских и азиатских стран, которые основы-

ваются на множестве неоспоримых фактов, в действительности экономические санкции оказались неэффективными именно в результате саботажа ряда государств — членов Организации Объединенных Наций, хотя позиция Соединенного Королевства в вопросе о Южной Родезии, какой бы нам ее здесь ни представляли, в действительности потворствует и оказывает поддержку расистскому режиму Смита. Предпринимаются попытки сделать все, чтобы не нанести серьезного ущерба экономическому положению расистского режима. Именно поэтому международное общественное мнение расценивает эти мероприятия как комедию и фарс. Именно поэтому Португалия и Южно-Африканская Республика пользуются этим положением и игнорируют решения Организации Объединенных Наций об экономическом бойкоте Южной Родезии.

78. Вместо того чтобы наконец призвать к порядку правительства этих стран, на чем справедливо настаивали африканские страны на заседании Совета Безопасности 9 апреля этого года, Лондон и Вашингтон берут их под свое покровительство. Между прочим, танкеру «Иоанна V», прибытие которого в мозамбикский порт Бейра послужило предлогом, для того чтобы Соединенное Королевство потребовало созыва заседания Совета Безопасности, было позволено разгрузиться в том же самом порту Бейра, в котором некоторое время находился этот танкер. Сейчас становится более чем очевидным, что так называемая инициатива Соединенного Королевства с самого начала сводилась к тому, чтобы отвлечь внимание Совета Безопасности и общественного мнения от истинной политики, проводимой Лондоном в вопросе, связанном с Южной Родезией. Следовало бы указать, что в то время, когда британский военно-морской флот преследовал два танкера, нефть и нефтепродукты переправлялись по суше, по шоссе и железным дорогам в Южную Родезию и загружались в нефтеналивные хранилища. Представители африканских стран, а также Индии и Пакистана уже представили неопровержимые фактические доказательства, и нам нет необходимости приводить их более.

79. В этих обстоятельствах резолюция 221 (1966), принятая Советом Безопасности 9 апреля сего года, ни в коей мере не повысила эффективности экономических санкций, ни на йоту не ускорила поражение расистского режима в Южной Родезии и не приблизила народ этой страны к свободе.

80. Факты свидетельствуют, что расисты Южно-Африканской Республики, заботливо обслуживаемые монополистами Запада и португальскими колониалистами, действуя в качестве ударных частей военно-колониалистского блока НАТО, не только нарушают безнаказанно эмбарго на нефть, но и продолжают также поддерживать нормальные экономические отношения с расистским режимом Смита и предоставляют ему финансовую и другого вида помощь. Об этом пря-

мо и единично заявляется в американской и английской прессе. Приведу несколько примеров.

81. Газета «Вашингтон пост» от 28 апреля 1966 года следующим образом определяла роль Южно-Африканской Республики в снабжении нефтью расистского режима: «Поставка нефти через территорию Южно-Африканской Республики дала возможность удовлетворить в значительной степени, если не полностью, суточные потребности Южной Родезии в бензине».

82. Английская газета «Обсервер» 24 апреля 1966 года писала: «Экономические санкции не могут достичь цели до тех пор, пока д-р Фервурд намерен их саботировать и позволять переправлять нефть через границу Южно-Африканской Республики на основе предоставляемых тайно кредитов».

83. Кроме того, имеются сведения, что режим Смита заключил тайное соглашение с Португалией и Южно-Африканской Республикой о совместном использовании военно-воздушных баз для развертывания военно-воздушных сил в Южной Родезии.

84. Все это происходит потому, что ни американские, ни английские монополии не заинтересованы в эффективном применении санкций против расистского режима Южной Родезии. Эти монополии являются истинными хозяевами экономики не только Южно-Африканской Республики, но и Южной Родезии и всей южной части Африки.

85. Позвольте мне в этой связи обратить ваше внимание на следующее недвусмысленное заявление, которое появилось в американском издании «Ю. С. ньюс энд Уорлд рипорт», от 25 апреля 1966 года:

«Как заявляют руководители Южной Родезии, ни Англия, ни Соединенные Штаты не желают оказывать слишком большого давления на Южную Африку, независимо от того, что на этот счет могут сказать государства Черной Африки. Действия против Южной Африки принесли бы ряд неприятностей, которые также не хотелось бы иметь западной державе».

86. Можно было бы также сослаться на заявления, которые были недавно сделаны в английском парламенте. Так, например, 27 апреля 1966 года член консервативной партии г-н Модлинг, говоря об экономических санкциях со стороны Англии, заявил: «...мы никогда не согласимся принять санкции, если они имеют целью просто заставить Южную Родезию безоговорочно капитулировать»⁴. Как можно заметить, заявления высокопоставленных представителей в Лондоне, мягко говоря, с трудом увязываются с тем, что слышит Совет Безопасности из уст официальных представителей правительства Соединенного Королевства.

⁴ См. *Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Report*, London, Her Majesty's Stationery Office, Fifth Series, vol. 727, col. 722.

87. Что касается подлинных намерений Вашингтона в отношении полицейского расистского режима Смита, то о них красноречиво свидетельствует позиция, которую занял представитель Соединенных Штатов во время обсуждения вопроса о Южной Родезии 9 апреля 1966 года. Соединенные Штаты и Соединенное Королевство отказались поддержать предложение африканских государств — членов Совета Безопасности, имевших целью принять эффективные экономические санкции, покончить с саботажем со стороны Южно-Африканской Республики и Португалии и принять практические меры для ликвидации расистского режима в Южной Родезии. Воздержавшись при голосовании этих предложений (S/7243), поддержанных семью членами Совета Безопасности, Соединенные Штаты и Соединенное Королевство использовали так называемое завешалированное вето и помешали принятию решения. Итак, снова, и это уже в который раз, они действовали как сообщники расистской клики Солсбери.

88. Члены Совета Безопасности не могут не обратить внимания также на тот факт, что другой член НАТО, Федеративная Республика Германии, оказывает расистскому режиму Солсбери самую разностороннюю помощь. Согласно информации, поступающей из различных источников, боннские рыболовы-спортсмены, которым нравится удить рыбу в мутной воде, очевидно, решили воспользоваться выгодной обстановкой, для того чтобы укрепить экономическую и политическую позицию Западной Германии в Южной Родезии. Имеются сведения, что Бонн предпринимает шаги в целях расширения торговли и увеличения капиталовложений в Южную Родезию, в то же самое время западногерманские специалисты обучают южнородезийских офицеров методам ведения антипартизанской и антинародной войны.

89. Теперь, после того как было проведено столь значительное число обсуждений по этому вопросу в Организации Объединенных Наций, едва ли кто-нибудь сомневается в том, что преступление, которое в настоящее время совершается против африканского населения Южной Родезии, совершается без благословения членов военного блока НАТО, которые связаны друг с другом взаимными гарантиями и несут ответственность за эти преступления перед африканским народом.

90. Упорное нежелание Соединенного Королевства принять действенные меры в соответствии с решением Совета Безопасности, для того чтобы покончить с режимом Смита, ободряет и вдохновляет расистов Южной Родезии на новые преступления против народа Зимбабве. Несмотря на строгую цензуру и полицейский кордон, из Южной Родезии поступают все новые и новые сообщения о репрессиях против африканского населения, о принятии дальнейших репрессивных мер, об арестах и репрессалиях, предпринимаемых против африканцев, которые не желают смириться с властью расистов. Все более усили-

ваются процесс насаждения расистских методов в территории по образцу расистского политического режима в Солсбери. В этой связи еженедельник «Обсервер» писал 10 апреля 1966 года, что режим Смита становится еще более расистским, что, несомненно, отчасти объясняется увеличением его материальной и духовной зависимости от Южной Африки.

91. Это подтверждается сообщениями английской и американской прессы, которую в данном случае едва ли можно подозревать в преднамеренном желании преувеличить факты. Так, например, в «Нью-Йорк таймс» от 21 апреля 1966 года сообщалось о подавлении родезийской полицией африканского мятежа в пригородах Солсбери. Английский еженедельник «Обсервер» писал 24 апреля 1966 года, что «было ясно установлено, что мятеж африканских стрелков Родезии был поднят сразу же после незаконного провозглашения независимости; ...семь мятежников были осуждены военно-полевым судом и приговорены к наказанию сроком от 18 месяцев до 5 лет». Лондонская газета «Таймс» сообщила 14 мая 1966 года, что 20 африканцев были недавно приговорены к 10 годам каторжных работ и один — к 5 годам по обвинению в заговоре с целью свержения расистского режима Смита. Эта же самая газета публикует много других фактов об арестах африканцев и их судебном преследовании, проводимых в Южной Родезии.

92. Пытаясь подавить стремление народа Зимбабве к подлинной независимости, силы расизма обращаются с африканскими руководителями с особой жестокостью. Согласно сообщению Международной конфедерации свободных профсоюзов, 37 профсоюзных лидеров Южной Родезии содержатся в концентрационных лагерях и тюрьмах.

93. Представитель Соединенного Королевства тщательно подсчитал миллионы фунтов стерлингов — стоимость принятия его страной санкций против властей Солсбери. Однако он не сказал ни слова о том, сколько крови и страданий стоила народу Зимбабве терпимость, проявленная правительством Соединенного Королевства к расизму, помощь, оказанная ему, помощь, оказанная этому человеконенавистническому режиму. Представитель Соединенного Королевства не обмолвился также ни одним словом о тех миллионах фунтов стерлингов прибыли, которые идут английским и американским капиталистам и монополиям из Южной Африки и которые обеспечивают устойчивость расистского режима.

94. При тщательном анализе нетрудно понять общие политические принципы, которыми руководствуется Лондон в своих действиях по отношению к Южной Родезии. Нежелание выполнять основные требования, изложенные в резолюции 217 (1965) Совета Безопасности от 20 ноября 1965 года, о немедленной ликвидации расистского режима в Южной Родезии и защите законных прав народа Зимбабве; потворство расистам в связи с принятием экономических

санкций, предоставление всевозможных лазеек режиму Солсбери, в обход принятых против него мер — вот основные принципы, которые определяют позицию Соединенного Королевства по отношению к южнородезийскому расизму. Подобная политика направлена не на ликвидацию режима Смита, а скорее всего на определенное сотрудничество с этим режимом за счет народа Зимбабве. Вот почему мы полностью согласны с оценкой африканских государств данной политики Лондона, проводимой по вопросу о Южной Родезии.

95. Руководствуясь империалистическими интересами в Африке, Лондон и Вашингтон ведут двойную игру в вопросе, связанном с Южной Родезией. Представители Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в своих заявлениях не жалеют красивых слов и выражений, высказывая чувство симпатии к народу Зимбабве, и пытаются выступать в роли истинных защитников свободы африканского народа. Кроме того, как все помнят, представители Соединенных Штатов и Соединенного Королевства голосовали за резолюцию Совета Безопасности 217 (1965). Таким образом, мы видим, что, голосуя одной рукой за резолюцию Совета Безопасности, направленную на ликвидацию власти расистского режима Южной Родезии, другую руку они протягивают расистам Солсбери, пренебрегая решениями, которые они сами поддержали. В таком случае возникает вопрос, какой же руке верить, если эти руки попеременно поднимаются и опускаются в диаметрально противоположных направлениях?

96. Именно поэтому переговоры, начавшиеся в Лондоне с представителями режима Смита, вызвали везде такое серьезное беспокойство и негодование.

97. В международных отношениях при оценке политических акций прежде всего обычно задается вопрос, чьим интересам служит та или другая конкретная акция? В чьих интересах предпринимается эта акция? Представители ряда африканских государств в Совете Безопасности четко и недвусмысленно ответили на эти вопросы. Переговоры с режимом Смита означают не что иное, как попытку договориться с расистами. Очевидно, что колониальные державы путем сговора с расистами Южной Родезии за спиной у африканского народа надеются сохранить основы установленного господства в этой части Африки.

98. Позиция Советского Союза по вопросу о положении в Южной Родезии определяется его основной политикой: политикой предоставления решительной и действенной поддержки народам, борющимся за свое освобождение от колониального господства. Советский Союз уважал и продолжает уважать священное право любого народа самому решать свою судьбу и свободно избирать пути своего развития.

99. Не повторяя того, что нами было заявлено в Совете Безопасности и других органах Организации Объединенных Наций, которыми недавно

рассматривался вопрос, связанный с Южной Родезией, мы позволим себе вновь подчеркнуть, что Советский Союз, как об этом заявило Советское правительство, решительно и постоянно поддерживал и поддерживает борьбу народа Зимбабве за свободу и подлинную независимость и готов оказать необходимую помощь и поддержку действиям африканских государств, направленным на обеспечение этого права. Как всем известно, Советское правительство решительно осудило расистский режим Солсбери, который узурпировал власть в Южной Родезии силой, и рассматривает этот преступный акт белых расистов как открытый вызов колониализма народу Зимбабве, как вызов народам Африки и всего мира. Советский Союз заявлял и заявляет о своей искренней солидарности с народом Зимбабве и подтверждает свою готовность сотрудничать с африканскими странами путем предоставления им всесторонней поддержки в их справедливой борьбе за достижение подлинной национальной независимости.

100. Мы голосовали за резолюцию 217 (1965) Совета Безопасности и стремились к тому, чтобы она строго выполнялась. В письме от 5 января 1966 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/7068) правительство СССР заявило о своей готовности выполнять эти решения Совета Безопасности. Советский Союз не признает преступного режима Смита. Он никогда не снабжал его оружием, оборудованием и военными материалами, не желает и не поддерживает каких-либо экономических отношений с этим режимом. Советское правительство также информировало Генерального секретаря 12 марта о том, что он прервал почтовые связи и телекоммуникации с режимом Солсбери (S/7068/Add.1).

101. Совет Безопасности не может больше мириться с существующим положением в Южной Родезии, которое представляет серьезную опасность международному миру и безопасности в Африке, и не только в Африке. Дальнейшее пребывание белых расистов у власти в Южной Родезии приносит пользу только силам империализма и расизма, которые вынашивают преступные планы создания «санитарного кордона» в этой части африканского континента с целью огрести южную часть Африки, которая еще находится под господством колониализма и белых

расистов, от влияния освободившихся от колониального ига африканских народов и помешать проникновению духа национального освобождения.

102. Мы искренне поддерживаем законные требования африканских и азиатских стран принять срочные эффективные меры для немедленного разрешения вопроса Южной Родезии в интересах народа Зимбабве и всех народов Африки. С этими требованиями нельзя не считаться. Эти требования ясны: немедленная ликвидация режима узурпаторов; отмена расистской конституции 1961 года, установление твердых сроков предоставления независимости, проведение выборов на основе всеобщего избирательного права в соответствии с принципом «один человек — один голос»; немедленная передача власти в территории правительству, которое отражает стремление африканского большинства в Южной Родезии в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

103. Совет Безопасности должен осудить португальских колонизаторов и южноафриканских расистов, а также тех, кто оказывает помощь расистскому режиму Смита в Южной Родезии, тайно или открыто, отказываясь от выполнения решений Организации Объединенных Наций, и потребовать от всех стран немедленного и безоговорочного выполнения предыдущих решений Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи по вопросу о Южной Родезии.

104. В этой связи делегация СССР хотела бы отметить, что, на ее взгляд, проект резолюции, представленный Мали, Нигерией и Угандой (S/7285/Add.1), является неполным, так как он не включает всех аспектов, связанных с решением проблемы Южной Родезии.

105. Советский Союз высказывался и продолжает высказываться в пользу принятия наиболее эффективных мер против южнородезийских расистов вплоть до применения санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, естественно, в полном соответствии с принципами и положениями Устава.

Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Приводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
